



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

## UDALBATZAK 2023KO ABENDUAREN 19AN EGINDAKO OHIKO BILKURAREN AKTA

Zumarragako Udaletxeko Bilkura-Aretoan, 2023ko abenduaren 19an, arratsaldeko 19:00etan, Udalbatza bilduda, Mikel Serrano Aperribay Alkate jauna buru dela, lehen deialdian deitutako ohiko bilkura egiteko.

Ondorengo Zinegotzien  
bertaratzearekin:

**SOCIALISTAS VASCOS – EUSKAL  
SOZIALISTAK UDAL TALDEA:**  
Rosa Maiza Garrido  
Aranzazu González San Vicente  
Nerea Errasti Valle  
Jose María Bermejo Vega

Iñaki Mendiluce Ochoak ezingo duela  
parte hartu adierazi du.

**EH BILDU UDAL TALDEA:**  
Artiz Elgarresta Berasategi  
Josu Aztiria Urtaran  
Ainhoa Osinalde Zaldua  
Irati Arratibel Glez. De Durana  
Belen Baztarrika Juanes

**EAJ-PNV UDAL TALDEA:**  
Josu Idigoras Eguia  
Daniel Jiménez Álvarez

Idazkaria da, Lucía Ocáriz  
Badiola andrea, eta kontu-hartzailea,  
Agurtzane Basabe Arrizabalaga andrea

## ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA POR EL AYUNTAMIENTO PLENO EL DÍA 19 DE DICIEMBRE DE 2023

En el Salón de Plenos de la Casa Consistorial de Zumarraga, siendo las 19:00 horas del día 19 de diciembre de 2023, se reúne el Ayuntamiento Pleno bajo la presidencia del Sr. Alcalde, D. Mikel Serrano Aperribay, con el objeto de celebrar sesión ordinaria, previamente convocada al efecto, que tiene lugar en primera convocatoria.

Con asistencia de los siguientes  
Concejales:

**GRUPO MUNICIPAL SOCIALISTAS  
VASCOS - EUSKAL SOZIALISTAK:**  
Rosa Maiza Garrido  
Aranzazu González San Vicente  
Nerea Errasti Valle  
Jose María Bermejo Vega

Excusa asistencia Iñaki Mendiluce  
Ochoa.

**GRUPO MUNICIPAL EH BILDU:**  
Artiz Elgarresta Berasategi  
Josu Aztiria Urtaran  
Ainhoa Osinalde Zaldua  
Irati Arratibel Glez. De Durana  
Belen Baztarrika Juanes

**GRUPO MUNICIPAL EAJ-PNV:**  
Josu Idigoras Eguia  
Daniel Jiménez Álvarez

Actúa de Secretaria, Dña. Lucía  
Ocáriz Badiola, y de Interventora, Dña.  
Agurtzane Basabe Arrizabalaga.

**CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc**

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

Alkate-Lehendakariak bilkura hasi du, eta ondorengo gai-zerrendako gaiak aztertu dira

Abierta la sesión por la Presidencia, se trataron los asuntos del Orden del Día siguiente:

## GAI ZERRENDA

1. AURREKO BILERETAKO AKTAK
2. ALKATETZA-DEKRETUAK
3. LEGAZPI KALEKO URBANIZAZIO-OBRA (SORALUCE KALEA, EUSKADI PLAZA, LEGAZPI KALEA URBANIZATZEKO PROIEKTUAREN HIRUGARREN FASEA): KONTRATAZIO-ESPEDIENTEA (NEXT FUNTSAK)
4. IBAIONDOKO IBAI-PASEALEKUA BERRURBANIZATZEKO PROIEKTUA GAUZATZEKO OBRA (II. FASEA): KONTRATAZIO-ESPEDIENTEA (NEXT FUNTSAK)
5. GURE-TXOKO ETA EL SALVADOR GIZARTE ETXEETAN ZUMARRAGAKO ADINEKO PERTSONENTZAKO DINAMIZAZIO ETA ANIMAZIO ZERBITZUA ETA ADINEKOENTZAKO EGUNEKO ARRETA ZERBITZUA EMATEKO KONTRATUA: LUZATZEKO PROPOSAMENA
6. ELZ FINANTZATEKO GIPUZKOA FORU ALDUNDIAREKIN LANKIDETZA

## ORDEN DEL DÍA

1. ACTAS SESIONES ANTERIORES
2. DECRETOS DE ALCALDÍA
3. OBRA PARA LA URBANIZACIÓN DE LA C/LEGAZPI (PROYECTO DE URBANIZACIÓN C/SORALUCE, PLAZA EUSKADI, C/LEGAZPI EN SU TERCERA FASE: EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN (FONDOS NEXT)
4. OBRA PARA LA REURBANIZACIÓN DEL PASEO FLUVIAL DE IBAIONDO (FASE II): EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN (FONDOS NEXT)
5. CONTRATO PARA LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE DINAMIZACIÓN Y ANIMACIÓN PARA PERSONAS MAYORES DEL MUNICIPIO DE ZUMARRAGA EN LOS CENTROS CÍVICOS GURE-TXOKO Y EL SALVADOR Y DEL SERVICIO DE ATENCIÓN DIURNA PARA PERSONAS MAYORES: PRÓRROGA.
6. CONVENIO DE COLABORACIÓN CON LA DIPUTACIÓN FORAL DE

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

HITZARMENA: LUZAPENA

7. IGNAZIOTAR BIDEKO  
TURISMOA SUSTATZEKO  
HITZARMENA
8. EH-KO PENTSIODUNEN  
MUGIMENDUREN MOZIOA,  
ZUMARRAGAKO EH BILDU  
UDAL TALDEAK IZENPETUA:  
Pentsiodun guztiek gutxienez  
1080 euroko diru sarrerak izatea  
bermatzea, 14 ordainsaritan
9. ZUMARRAGAKO SOCIALISTAS  
VASCOS-EUSKAL  
SOZIALISTAK TALDEAREN  
MOZIOA, pentsioen sistema  
publikoa defendatzeko
10. GALDERA-ERANTZUNAK

**I.- AURREKO BILKURETAKO AKTAK.-** 2023/11/28an egindako bilkuraren Akta irakurri ondoren, onartu egin da eta Alkateak eta Udaleko Idazkariak elektronikoki sinatuko dute, eta Udalbatzaren Akta Liburura transkribatuko da, idatzita dagoen moduan.

**II.- ALKATETZA-DEKRETUAK.-** Alkateak emandako Dekretuen berri ematen da, I. Eranskinean eta II. Eranskinean jasota azaltzen den moduan.

**III.- LEGAZPI KALEKO URBANIZAZIO-OBRA (SORALUCE**

GIPUZKOA PARA LA  
FINANCIACIÓN DEL SAD:  
PRÓRROGA

7. CONVENIO PROMOCIÓN  
TURÍSTICA CAMINO  
IGNACIANO
8. MOCIÓN DEL MOVIMIENTO DE  
PENSIONISTAS DE EH  
SUSCRITA POR EL GRUPO  
MUNICIPAL ZUMARRAGAKO  
EH BILDU: Garantizar que todas  
las personas pensionistas  
dispongan de unos ingresos  
mínimos de 1080 euros en 14  
pagas
9. MOCIÓN DEL GRUPO  
SOCIALISTAS VASCOS-  
EUSKAL SOZIALISTAK DE  
ZUMARRAGA en defensa del  
sistema público de pensiones
10. RUEGOS Y PREGUNTAS

**I.- ACTAS SESIONES ANTERIORES.-** Leída el Acta del 28/11/2023, es aprobada y será firmada electrónicamente por el Sr. Alcalde y la Secretaria del Ayuntamiento y transcrita al Libro de Actas del Ayuntamiento Pleno en la forma que se hallan redactadas.

**II.- DECRETOS DE ALCALDÍA.-** Se da cuenta de los Decretos dictados por el Alcalde, cuya relación es tal y como se adjunta en los Anexo I. y Anexo II.

**III.- OBRA PARA LA URBANIZACIÓN DE LA C/LEGAZPI**

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikokoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

**KALEA, EUSKADI PLAZA, LEGAZPI  
KALEA URBANIZATZEKO  
PROIEKTUAREN HIRUGARREN  
FASEA): KONTRATAZIO-  
ESPEDIENTEA (NEXT FUNTSAK).-**

**Lizitazio-espeditentea.** Obrak prozedura ireki sinplifikatuaren bidez eta espeditentearen ohiko izapidetzearen bidez kontratatze beharra ikusita, edozein interesdunek eskaintzak aurkeztu ahal izan ditzan, eta kontratazio-organoak modu justifikatuan aukeratutako lizitatzailari esleitzea.

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen (aurrerantzean, SPKL) 116. artikulua arabera, administrazio publikoek kontratuak egin ahal izateko, alde aurretik dagokion espeditentea izapidetu beharko dute. Espediente hori kontratazio-organoak hasiko du, eta kontratuaren beharra arrazoituko du, aipatutako lege-testuaren 28. artikuluan aurreikusitako baldintzetan.

Horretarako, zehatz-mehatz zehaztu behar dira proiektatutako kontratuaren bidez bete nahi diren premien izaera eta hedadura, bai eta kontratuaren xedea eta edukia beharizan horiek betetzeko egokiak diren ere, eta hori jasota utzi behar da kontratua prestatzeko dokumentazioan, hura esleitzeko prozedura hasi aurretik.

SPKLren Bigarren Xedapen Gehigarriaren 2. atalean xedatutakoaren arabera, obra hori kontratatze organo eskuduna Udalbatza da, Alkatezak eskuordetuta.

**(PROYECTO DE URBANIZACIÓN  
C/SORALUCE, PLAZA EUSKADI,  
C/LEGAZPI EN SU TERCERA FASE:  
EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN  
(FONDOS NEXT).-**

**Expediente de licitación.** Vista la necesidad de contratación de las obras por el procedimiento abierto simplificado y tramitación ordinaria del expediente, a fin de que puedan presentarse ofertas por cualquier interesado, recayendo la adjudicación en el licitador justificadamente elegido por el órgano de contratación.

Atendido que de conformidad con el artículo 116 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (en adelante LCSP), la celebración de contratos por parte de las Administraciones Públicas requerirá la previa tramitación del correspondiente expediente, que se iniciará por el órgano de contratación motivando la necesidad del contrato en los términos previstos en el artículo 28 del citado texto legal.

A tal efecto, la naturaleza y extensión de las necesidades que pretenden cubrirse mediante el contrato proyectado, así como la idoneidad de su objeto y contenido para satisfacerlas, deben ser determinadas con precisión, dejando constancia de ello en la documentación preparatoria, antes de iniciar el procedimiento encaminado a su adjudicación.

Atendido que en virtud de lo dispuesto en el apartado 2 de la Disposición Adicional Segunda de la LCSP, el órgano competente para contratar la citada obra es el Ayuntamiento Pleno, por delegación de Alcaldía.

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

Idazkariak egindako txostena ikusi da (espedientean dago).

Kontuan hartuz: Erreferentziako proiektuari hasierako onespina eman zitzaion Udalbatzak 2023ko urriaren 26an hartutako erabakiaren bidez, eta 2023ko azaroaren 3ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean (212 zk.) argitaratu zen. Ez zen alegaziorik aurkeztu, eta, beraz, behin betiko onartu da, gerora erabakirik hartu beharrik izan gabe.

Kontuan hartuta: Lurralde Batzordeak abenduaren 11n emandako aldeko irizpena.

Alkatearen esku-hartzea akta honen parte den audioan grabatuta geratzen da.

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak 7 zinegotziren aldeko botoarekin (5 EUSKAL SOZIALISTAK, 2 EAJ-PNV) eta 5 abstentziorekin (5 EH-BILDU), honako erabaki hau hartu du:

Lehena. Manu Atistrain Arquitecto SLPk idatzitako "Legazpi kaleko urbanizazio-proiektua (Soraluce kalea, Euskadi plaza, Legazpi kalea urbanizatzeko proiektuaren hirugarren fasea)" obra arrunta kontratatzeko espedientea hastea eta onartzea. Obra horren zenbatekoa 791.539,88 eurokoa da (654.165,19€ gehi 137.374,69€ BEZa), prozedura ireki sinplifikatuaren eta ohiko izapidetzearen bidez, interesdunek eskaintzak aurkeztu ahal izan ditzaten. Kontratazio-organoak modu justifikatuan aukeratutako lizitatuileari esleituko zaio.

Visto el informe emitido por la Secretaria del Ayuntamiento que obra en el expediente.

Considerando: Que el proyecto de referencia fue aprobado inicialmente por acuerdo del Ayuntamiento Pleno, en sesión de 26 de octubre de 2023, y que sometido a información pública mediante anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 212 de 3 de noviembre de 2023 no hubo alegaciones al mismo, por lo que ha quedado aprobado definitivamente sin necesidad de posterior acuerdo.

Considerando: el dictamen favorable emitido por la Comisión de Territorio del día 11 de diciembre.

La intervención del alcalde queda garbada el audio que forma parte de esta acta.

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de 7 concejales (5 SOCIALISTAS VASCOS, 2 EAJ-PNV) y 5 abstenciones (5 EH-BILDU), acuerda:

Primero. Iniciar y aprobar el expediente para la contratación de la obra ordinaria de "Proyecto de urbanización de la C/ Legazpi (Proyecto de urbanización C/ Soraluce, plaza Euskadi, C/Legazpi: en su tercera fase)" redactado por Manu Atistrain Arquitecto SLP, con un importe de 791.539,88€ (654.165,19€ más 137.374,69€ en concepto de IVA) por el procedimiento abierto simplificado y tramitación ordinaria, a fin de que puedan presentarse ofertas por cualquier interesado, recayendo la adjudicación en el licitador justificadamente elegido por el órgano de contratación.

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

Bigarrena. Aipatutako kontratua esleitzeko prozedura irekitzea, espedientean dauden pleguen arabera.

Hirugarrena. Kontratuaren gastua onartzea: 791.539,88€ (654.165,19€ gehi 137.374,69€ BEZaren kontzeptuan), udal-aurrekontuan (1055) 1 0216 601 430 00 01 2023 NEXT Proiektua: Hirigune komertzialak indarrean dagoen partidaren kontura.

Laugarrena. Kontratuaren lizitazioarako deialdiaren iragarkia Zumarragako Udalaren kontratatzailearen profilean argitaratzea, eta hogeita (20) egun naturaleko epea ematea eskaintzak aurkezteko.

#### IV.- IBAIONDOKO IBAI-PASEALEKUA BERRURBANIZATZEKO PROIEKTUA GAUZATZEKO OBRA (II. FASEA): KONTRATAZIO-ESPEDIENTEA (NEXT FUNTSAK).-

Lizitazio-espedientea. Obrak prozedura ireki sinplifikatuaren bidez eta espedientean ohiko izapidetzearen bidez kontratatze beharra ikusita, edozein interesdunek eskaintzak aurkeztu ahal izan ditzan, eta kontratazio-organoak modu justifikatuan aukeratutako lizitatuari esleitzea.

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen (aurrerantzean, SPKL) 116. artikuluan arabera, administrazio publikoek kontratuak egin ahal izateko, alde zuzenetik dagokion espedientea izapidetu

Segundo. Proceder a la apertura del procedimiento de adjudicación del citado contrato, según los pliegos que obran en el expediente.

Tercero. Aprobar el gasto del contrato que asciende a 791.539,88€ (654.165,19€ más 137.374,69€ en concepto de IVA) con cargo a la partida: (1055) 1 0216 601 430 00 01 2023 Proyecto NEXT: Zonas Urbanas Comerciales del vigente en el presupuesto municipal.

Cuarto. Publicar el anuncio de convocatoria de la licitación del contrato en el perfil del contratante del Ayuntamiento de Zumarraga, concediendo un plazo de veinte (20) días naturales para la presentación de ofertas.

#### IV.- OBRA PARA LA REURBANIZACIÓN DEL PASEO FLUVIAL DE IBAIONDO (FASE II): EXPEDIENTE DE CONTRATACIÓN (FONDOS NEXT).-

Expediente de licitación. Vista la necesidad de contratación de las obras por el procedimiento abierto simplificado y tramitación ordinaria del expediente, a fin de que puedan presentarse ofertas por cualquier interesado, recayendo la adjudicación en el licitador justificadamente elegido por el órgano de contratación.

Atendido que de conformidad con el artículo 116 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (en adelante LCSP), la celebración de contratos por parte de las Administraciones Públicas requerirá

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeke, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>





# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

beharko dute. Espediente hori kontratazio-organoak hasiko du, eta kontratuaren beharra arrazoituko du, aipatutako lege-testuaren 28. artikuluan aurreikusitako baldintzetan.

Horretarako, zehatz-mehatz zehaztu behar dira proiektatutako kontratuaren bidez bete nahi diren premien izaera eta hedadura, bai eta kontratuaren xedea eta edukia beharrezan horiek betetzeko egokiak diren ere, eta hori jasota utzi behar da kontratua prestatzeko dokumentazioan, hura esleitzeko prozedura hasi aurretik.

SPKLren Bigarren Xedapen Gehigarriaren 2. atalean xedatutakoaren arabera, obra hori kontratatzeko organo eskuduna Udalbatza da, Alkatetzak eskuordetuta.

Idazkariak egindako txostena ikusi da (espedientean dago).

Kontuan hartuz: Erreferentziako proiektuari hasierako onespina eman zitzaion Udalbatzak 2023ko urriaren 26an hartutako erabakiaren bidez, eta 2023ko azaroaren 3ko, 212 zenbakiko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutako iragarkiaren bidez jendaurrean jarri zen. Ez zen alegaziorik aurkeztu, eta, beraz, behin betiko onartu da, gerora erabakirik hartu behar izan gabe.

Kontuan hartuta: Lurralde Batzordeak abenduaren 11n emandako aldeko irizpena.

Alkatearen esku-hartzea akta honen

la previa tramitación del correspondiente expediente, que se iniciará por el órgano de contratación motivando la necesidad del contrato en los términos previstos en el artículo 28 del citado texto legal.

A tal efecto, la naturaleza y extensión de las necesidades que pretenden cubrirse mediante el contrato proyectado, así como la idoneidad de su objeto y contenido para satisfacerlas, deben ser determinadas con precisión, dejando constancia de ello en la documentación preparatoria, antes de iniciar el procedimiento encaminado a su adjudicación.

Atendido que en virtud de lo dispuesto en el apartado 2 de la Disposición Adicional Segunda de la LCSP, el órgano competente para contratar la citada obra es el Ayuntamiento Pleno, por delegación de Alcaldía.

Visto el informe emitido por la Secretaría del Ayuntamiento que obra en el expediente.

Considerando: Que el proyecto de referencia fue aprobado inicialmente por acuerdo del Ayuntamiento Pleno, en sesión de 26 de octubre de 2023, y que sometido a información pública mediante anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 212 de 3 de noviembre de 2023 no hubo alegaciones al mismo, por lo que ha quedado aprobado definitivamente sin necesidad de posterior acuerdo.

Considerando: el dictamen favorable emitido por la Comisión de Territorio del día 11 de diciembre.

La intervención del alcalde queda

**CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc**

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

parte den audioan grabatuta geratzen da.

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak 7 zinegotziren aldeko botoarekin (5 EUSKAL SOZIALISTAK, 2 EAJ-PNV) eta 5 abstentziorekin (5 EH-BILDU), honako erabaki hau hartu du:

Lehen. David Panadero Mansilla arkitektoak idatzitako Ibaiondoko ibai-pasealekua berrurbanizatzeko obra arrunta (II. fasea) kontratazeko espedienteari hasiera ematea eta onartzea. Obra horren zenbatekoa 681.997,25€ eurokoa da (563.643,09€ gehi 118.363,16€ BEZaren kontzeptuan), prozedura ireki sinplifikatuaren eta ohiko izapidetzearen bidez, interesdunek eskaintzak aurkeztu ahal izan ditzaten. Kontratazio-organoak modu justifikatuan aukeratutako lizitatzaileri dagokio esleipena.

Bigarrena. Espedientearen berri eman dezatela udal idazkari eta kontuhartzaileak, SPKLren bigarren xedapen gehigarrian xedatutakoaren arabera.

Hirugarrena. Kontratuaren gastua onartzea: (563.643,09€ gehi 118.363,16€ BEZaren kontzeptuan), udal-aurrekontuan (1055) 1 0216 601 430 00 01 2023 NEXT Proiektua: Hirigune komertzialak indarrean dagoen partidaren kontura.

Bosgarrena. Kontratuaren lizitazioaren deialdiaren iragarkia Zumarragako Udalaren kontratazailerean profilean argitaratzea, eta hogei (20) egun naturaleko epea ematea.

garbada el audio que forma parte de esta acta.

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de 7 concejales (5 SOCIALISTAS VASCOS, 2 EAJ-PNV) y 5 abstenciones (5 EH-BILDU), acuerda:

Primero. Iniciar y aprobar el expediente para la contratación de la obra ordinaria de reurbanización del paseo fluvial de Ibaiondo (fase II), redactado por el arquitecto David Panadero Mansilla, con un importe de 681.997,25€ (563.643,09€ más 118.363,16€ en concepto de IVA) por el procedimiento abierto simplificado y tramitación ordinaria, a fin de que puedan presentarse ofertas por cualquier interesado, recayendo la adjudicación en el licitador justificadamente elegido por el órgano de contratación.

Segundo. Proceder a la apertura del procedimiento de adjudicación del citado contrato, según los pliegos que obran en el expediente.

Tercero. Aprobar el gasto del contrato que asciende a 681.997,25€ (563.643,09€ más 118.363,16€ en concepto de IVA) con cargo a la partida: (1055) 1 0216 601 430 00 01 2023 Proyecto NEXT: Zonas Urbanas Comerciales del vigente en el presupuesto municipal.

Cuarto. Publicar el anuncio de convocatoria de la licitación del contrato en el perfil del contratante del Ayuntamiento de Zumarraga, concediendo un plazo de veinte (20) días naturales para la presentación de ofertas.

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>





# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

**V.- GURE-TXOKO ETA EL SALVADOR GIZARTE ETXEETAN ZUMARRAGAKO ADINEKO PERTSONENTZAKO DINAMIZAZIO ETA ANIMAZIO ZERBITZUA ETA ADINEKOENTZAKO EGUNEKO ARRETA ZERBITZUA EMATEKO KONTRATUA: LUZATZEKO PROPOSAMENA.-**

Arantxa Gonzalez Gizarte Ongizateko eta Berdintasuneko zinegotzi ordezkariak, Zumarragako adineko pertsonentzako dinamizazio eta animazio zerbitzua Gure-Txoko eta El Salvador gizarte etxeetan eta adinekoentzako eguneko arreta zerbitzuan emateko kontratua luzatzeko proposamena.

Udalbatzak, 2021eko abenduaren 14an egindako ezohiko bilkuran, Gure-txoko eta El Salvador gizarte-etxeetan adinekoentzako dinamizazio eta animazio zerbitzua eta Adineko pertsonentzako eguneko arreta zerbitzua LAHAR ELKARGOA enpresari esleitzea onartu zuen.

Kontratuan, bi urteko iraupen-epea ezartzen da, 2022ko urtarrilaren 1etik aurrera, 195.000,00 euroko oinarritzko aurrekontuarekin, BEZaren Erregelamenduko 13. Artikuluko 1. Zenbakiko 8. Eta 14. Idatz-zatien arabera BEZik gabe.

Kontratuaren iraupena 2 urtekoa izango da, 2022ko urtarrilaren 1etik aurrera, eta luzatu egin ahal izango da, baldin eta alderdietako batek gutxienez hiru hilabete lehenago salatzen ez badu,

**V.- CONTRATO PARA LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE DINAMIZACIÓN Y ANIMACIÓN PARA PERSONAS MAYORES DEL MUNICIPIO DE ZUMARRAGA EN LOS CENTROS CÍVICOS GURE-TXOKO Y EL SALVADOR Y DEL SERVICIO DE ATENCIÓN DIURNA PARA PERSONAS MAYORES: PRÓRROGA.-**

La Concejala delegada de Bienestar social e Igualdad, Arantxa Gonzalez, presenta a Comisión la propuesta de prórroga del contrato para la prestación del servicio de dinamización y animación para personas mayores del municipio de Zumarraga en los centros cívicos Gure-Txoko y El Salvador y del Servicio de atención diurna para personas mayores.

El Ayuntamiento Pleno, en sesión extraordinaria celebrada el día 14 de diciembre de 2021, aprobó adjudicar la prestación del del Servicio de dinamización y animación para personas mayores en los centros cívicos Gure-txoko y El Salvador y el Servicio de atención diurna para personas mayores a la empresa LAHAR ELKARGOA.

En el contrato, se establece un plazo de duración de dos años, a contar desde el día 1 de enero de 2022, con un presupuesto base por importe de 195.000,00 €, exento de IVA por el artículo 13, nº 1, apartados 8 y 14 del Reglamento del IVA.

El plazo de duración del contrato se fija en 2 años, contado a partir del día 1 de enero de 2022, siendo susceptible de prorrogarse, siempre y cuando no exista denuncia de cualquiera de las partes

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

urtebeteko epeetan, eta kontratuaren iraupen osoa, luzapenak barne, ezin izango da 4 urtetik gorakoa izan. Luzapena esanbidezkoa izango da beti, eta organo eskudunak erabaki beharko du.

Horregatik, Aurreikusitako epea amaitu ondoren, alderdietako batek ez du salaketarik aurkeztu, eta kontratuaren xede den zerbitzua izaten jarraitu behar denez, aldeko txostena egin da Gure-txoko eta El Salvador gizarte-etxeetan adinekoentzako dinamizazio eta animazio zerbitzuaren eta adinekoentzako eguneko arreta zerbitzuaren kontratua luzatzeko.

Kontuan hartuta: Herritar Batzordeak abenduaren 11n emandako aldeko irizpena.

Proposamena bozkatu ondoren, Udaltzatzak 12 zinegotziren aldeko botoarekin (5 EUSKAL SOZIALISTAK, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), honako erabaki hau hartu du:

Lehena. Urtebetez luzatzea, 2024ko urtarrilaren 1etik 2024ko abenduaren 31ra arte (luzapen posibleetako lehena), Gure-txoko eta El Salvador gizarte-etxeetako adinekoentzako dinamizazio-eta animazio-zerbitzuari eta LAHAR ELKARGOA enpresarekin sinatutako adinekoentzako eguneko arreta-zerbitzuari buruzko administrazio-kontratua.

Bigarrena. Kontratazioa arautzen duten berariazko klausula administratiboen pleguko 7. klausulan aurreikusitakoaren

con preaviso mínimo de tres meses, por períodos de un año, sin que la duración total del contrato, incluidas las prórrogas, pueda exceder de 4 años. La prórroga será en todo caso expresa y deberá ser acordada por el órgano competente.

Por ello, y próximo el vencimiento del plazo previsto y no habiéndose producido denuncia de cualquiera de las partes y ante la necesidad de seguir contando con el servicio objeto del contrato, se informa favorablemente a su prórroga. del contrato del Servicio de dinamización y animación para personas mayores en los centros cívicos Gure-txoko y El Salvador y el Servicio de atención diurna para personas mayores.

Considerando: el dictamen favorable emitido por la Comisión de Ciudadanía del día 11 de diciembre.

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de 12 concejales (5 SOCIALISTAS VASCOS, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), acuerda:

Primero. Prorrogar por un año, con efectos del 1 de enero de 2024, hasta el 31 de diciembre de 2024 (primera de las prórrogas posibles), el contrato administrativo relativo al Servicio de dinamización y animación para personas mayores en los centros cívicos Gure-txoko y El Salvador y el Servicio de atención diurna para personas mayores suscrito con la empresa LAHAR ELKARGOA.

Segundo. Conforme a lo previsto en la cláusula 7 del Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares reguladoras

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

arabera, kontratu hau ez dago prezioak berrikustearen mende.

Hirugarrena. 97.500,00 €-ko zenbatekoa edukitzea. Gastu horrek kontratua luzatzea dakar, 1.0213.227.337.10.11 (147) 2024 partidaren kontura.

**VI.- ELZ FINANTZATEKO GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIAREKIN LANKIDETZA HITZARMENA: LUZAPENA.-**

Arantxa Gonzalez Gizarte Ongizateko eta Berdintasuneko zinegotzi ordezkariak, 2021-2023 aldian ELZ finantzatzeko baldintzak jasotzen dituen hitzarmen-eredu berria onartzeko proposamena aurkeztu du.

2018ko maiatzaren 30ean egindako ezohiko bilkuran, Zumarragako Osoko Bilkurak Gipuzkoako Foru Aldundiarekin (GFA) lankidetzaz hitzarmena sinatzea erabaki zuen. Hitzarmen horretan, GFAk udalei egindako ekarpenak zehazten ziren, zerbitzua finantzatzen laguntzeko, finantzaketa-sistema berri bat ezarri, bai eta hainbat hobekuntza sartzea ere, hala nola zerbitzuaren iraupena eta intentsitatea handitzea, erabiltzaileen baterako ordainketa murriztea, eta mendekotasunik ez duten pertsonen zerbitzua zabaltzea.

Hitzarmen honen indarraldia 2021eko irailaren 30ean amaitu zenez, 2022ko urtarrilaren 27an egindako ezohiko bilkuran, Zumarragako Osoko Bilkurak 2021-2023 aldian beste hitzarmen bat

de la contratación el presente contrato no está sujeto a revisión de precios.

Tercero. Disponer de la cuantía de 97.500,00 €, gasto que conlleva la prórroga del contrato, con cargo a la partida 1.0213.227.337.10.11 (147) 2024.

**VI.- CONVENIO DE COLABORACIÓN CON LA DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA PARA LA FINANCIACIÓN DEL SAD: PRÓRROGA.-**

La Concejala delegada de Bienestar social e Igualdad, Arantxa Gonzalez, presenta la propuesta de prórroga del convenio que contiene las condiciones para la financiación del SAD durante el periodo 2024 -2025.

En sesión extraordinaria celebrada el 30 de mayo de 2018, el Pleno de Zumarraga adoptó el acuerdo de suscribir el Convenio de colaboración con Diputación Foral de Gipuzkoa (DFG) en el que se concretaban las aportaciones de la DFG a los ayuntamientos para contribuir a la financiación del servicio estableciendo un nuevo sistema de financiación así como la incorporación de diversas mejoras, tales como, incrementar la duración e intensidad del servicio, reducir el copago de las personas usuarias, y la extensión del servicio a personas no calificadas como dependientes.

Dado que este convenio agotó su vigencia con fecha 30 de septiembre de 2021, en sesión extraordinaria celebrada el 27 de enero de 2022, el Pleno de Zumarraga aprobó formalizar

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

formalizatzea onartu zuen, funtsezko aldaketarik gabe.

Hitzarmen hori 2023ko abenduaren 31ra arte egongo da indarrean, eta, amaitzen denean, berariaz luza daiteke, urte natural batez.

Kontuan hartuta: Herritar Batzordeak abenduaren 11n emandako aldeko irizpena.

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak 12 zinegotziren aldeko botoarekin (5 EUSKAL SOZIALISTAK, 5 EH-BILDU eta 2 EAJ-PNV), honako erabaki hau hartu du:

Lehenengoa.- Hitzarmenaren indarraldia urte natural batez luzatzea, 2024ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra arte.

Bigarrena.- Alkatearen edo haren legezko ordezkariaren esku uztea luzapenaren sinadura, Udalaren ordezkari gisa.

## VII.- IGNAZIOTAR BIDEKO TURISMOA SUSTATZEKO HITZARMENA.-

Inaziotar bidearen turismoa sustatzeko udalerrien arteko lankidetzahitzarmenaren proposamenaren berri eman du alkateak.

Hitzarmen horren bidez, sinatzen duten udalerriek eta erakundeek borondateak batu nahi dituzte, Ignazio Loiolakoak 1522an Azpeitia eta Manresa herrien artean egin zuen ibilbidean (Ignaziotar bidea) oinarritutako kultura- eta turismo-

nuevo convenio durante el periodo 2021-2023 que no contenía cambios sustanciales.

Dicho Convenio extiende su vigencia hasta el 31 de diciembre de 2023 y puede ser prorrogado de forma expresa a su finalización por periodos de 1 año natural.

Considerando: el dictamen favorable emitido por la Comisión de Ciudadanía del día 11 de diciembre.

Sometida a votación la propuesta, la Corporación, con el voto favorable de 12 concejales (5 SOCIALISTAS VASCOS, 5 EH-BILDU y 2 EAJ-PNV), acuerda:

Primero.- Prorrogar en un año natural el periodo de vigencia del Convenio, desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 2024.

Segundo.- Facultar al Alcalde, o concejal que legalmente le sustituya, para la firma de la prórroga en representación del Ayuntamiento.

## VII.- CONVENIO PROMOCIÓN TURÍSTICA CAMINO IGNACIANO.-

Por el Alcalde se da cuenta da cuenta de la propuesta de Convenio de cooperación municipalista para la promoción turística del camino Ignaciano.

Se trata de un convenio mediante el que los municipios y entidades que lo suscriben tienen la vocación de sumar voluntades para impulsar y potenciar un itinerario cultural y turístico centrado en

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGA

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

ibilbidea bultzatzeko eta sustatzeko. Horretarako, lurraldeek eta lotutako erakundeek elkarrekin jardun dute, bakoitzaren baliabide turistiko, historiko, kultural eta ekonomikoak defendatzeko eta sustatzeko, garapen turistiko iraunkorraren esparruan.

Asmo hori gauzatzeko, nortasun juridiko osoa eta publikoa izango duen elkarte bat sortu nahi da, indarrean dagoen lege-araudian ezarritakoaren arabera (martxoaren 22ko 1/2002 Lege Organikoa eta arau osagarriak), Inaziotar Bidea turismo-produktua modu bateratuan, integratuan, arduratsuan eta antolatuan garatzeko.

Hitzarmen honen lehenengo asmoa da Inaziotar Bidearen turismo-sustapenerako lankidetzaren sare bat ezartzea osatzen duten udalerrien artean.

Finantzaketari dagokionez, turismoaren, kulturaren, ekonomiaren eta kooperatiben garapenean eragiten duten proiektuetarako finantzaketa-programa autonomiko, nazional eta europarrak eskuratzea izango du helburu sareak.

Hitzarmenak ez du ekarpen ekonomikorik aurreikusten bere helburuak lortzeko. Beharrezkoa izanez gero, udalerrri sinatzaileek elkarrekin erabakiko dute beren intereseko jardueretan lankidetzan aritzea.

Kontuan hartuta: Herritar Batzordeak abenduaren 11n emandako aldeko irizpena.

la ruta que recorrió Ignacio de Loyola en 1522 entre las localidades de Azpeitia y Manresa, llamada camino Ignaciano, mediante una actuación conjunta de los territorios y entidades vinculadas en defensa y promoción de los recursos turísticos, históricos, culturales y económicos de cada uno de ellos en el marco del desarrollo turístico sostenible.

Esta intención se concreta en la creación de una asociación con personalidad jurídica plena y pública de acuerdo con lo establecido en la normativa legal vigente (Ley orgánica 1/2002 de 22 de marzo y normas complementarias) con el objetivo de desarrollar de forma conjunta, integrada, responsable y organizada el producto turístico Camino Ignaciano.

La voluntad primera de este convenio es la de establecer una red de colaboración para la promoción turística del Camino Ignaciano entre los municipios que forman parte.

En cuanto a la financiación, la red tendrá como objetivo acceder a programas de financiación de índole autonómica, nacional y europea para proyectos que incidan en el desarrollo turístico, cultural, económico y cooperativo.

El convenio no contempla asignación económica para la consecución de sus objetivos. En caso de que fuera necesaria, los municipios firmantes decidirán conjuntamente su colaboración económica en las actividades que sean de su interés.

Considerando: el dictamen favorable emitido por la Comisión de Ciudadanía del día 11 de diciembre.

## CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

Udalbatzak 7 zinegotziren aldeko botoarekin (5 EUSKAL SOZIALISTAK, 2 EAJ-PNV) eta 5 abstentziorekin (5 EH-BILDU), honako hau erabaki du:

Lehena.- Inaziotar Bidearen turismoa sustatzeko udalerrien arteko lankidetzahitzarmenean Zumarraga atxikitzea.

Bigarrena.- Alkatearen edo haren legezko ordezkari zinegotziaren esku uztea luzapenaren sinadura, Udalaren ordezkari gisa.

**VIII.- EH-KO PENTSIODUNEN MUGIMENDUREN MOZIOA, ZUMARRAGAKO EH BILDU UDAL TALDEAK IZENPETUA: Pentsiodun guztiek gutxienez 1080 euroko diru sarrerak izatea bermatzea, 14 ordainsaritan.**- Aritz Elgarrestak, EH-BILDU taldeko bozeramaileak, hitza hartu du eta bere taldeak pentsiodunen mugimenduak aurkeztutako mozioa sinatu duela adierazi du. Bere taldeak aurkeztutako aldarrikapena legitimatzen du eta Udal ROMak mozioak Osoko Bilkuran eztabaidatzeko udal talde batek gutxienez sinatu behar dituela eskatzen du.

Jarraian, bertaratutakoaren artean, Arantxa Corralesek Zumarragako eta Urretxuko pentsiodunen mugimenduko kidearen mozioa irakurri du. Horren bidez, 1.080 eurora arte pentsiodunen gutxieneko pentsioa osatzeko eskatu zaie Jaurleari eta Euskal Autonomia Erkidegoko Legebiltzarrari, 2023ko urtarrilera arteko atzeraeraginezko ondorioekin.

La Corporación, con el voto favorable de 7 concejales (5 SOCIALISTAS VASCOS, 2 EAJ-PNV) y 5 abstenciones (5 EH-BILDU), acuerda:

Primero.- Aprobar la adhesión de Zumarraga al Convenio de cooperación municipalista para la promoción turística del Camino Ignaciano.

Segundo.- Facultar al Alcalde, o concejal que legalmente le sustituya, para la firma del Convenio en representación del Ayuntamiento.

**VIII.- MOCIÓN DEL MOVIMIENTO DE PENSIONISTAS DE EH SUSCRITA POR EL GRUPO MUNICIPAL ZUMARRAGAKO EH BILDU: Garantizar que todas las personas pensionistas dispongan de unos ingresos mínimos de 1080 euros en 14 pagas.**- Toma la palabra Aritz Elgarresta, portavoz del grupo municipal de EH-BILDU, señalando que su grupo ha suscrito la moción presentada por el movimiento de pensionistas, habida cuenta que entienden legítima su reivindicación y el ROM exige que para que las mociones sean debatidas en el Pleno deben ser suscritas al menos por un grupo municipal.

Seguidamente, entre el público asistente, se da lectura de la moción por la componente del movimiento de pensionistas de Zumarraga y Urretxu, Arantxa Corrales, por la que se demanda al Gobierno y al Parlamento de la Comunidad Autónoma Vasca que complementen hasta los 1.080 euros por 14 pagas la pensión mínima de las personas pensionistas con efectos retroactivos a enero de 2023.

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>





# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

Arantxa Corralesek aldarrikapen justu eta duina dela, eta duela sei urtetik hona mobilizazioetan parte hartu duten milaka pertsonak ematen dioten zilegitasuna duela adierazi du. Bere ustez, ez dagoela ez arrazoi ekonomikorik ez politikorik moztioa ez onartzeko gaineratu du. Bestalde, beraien ustez ezin dute egun bat gehiago ere itxaron justiziazkoa delako eskatzen dena onartzeko. Jarraian, moztioa irakurri du. Hona hemen edukia:

“EHPM-MPEH moztioa. Udaletan, foro-aldundietan eta EUDELen aurkezteko.

EHPM (Euskal Herriko Pentsiodunen Mugimenduak) zuengana jotzen du Zumarragako Udalaren osoko bilkuran moztio bat onar dezazuen, gure funtsezko aldarrikapenetako bat babestuz: **pentsiodun guztiek gutxienez 1080 euroko diru-sarrerak izatea bermatzea, 14 ordainsaritan.**

Idazki honekin batera doakizu Eusko Legebiltzarreko Gizarte Politika eta Gazteria Batzordearen aurrean egin eta aurkeztu dugun txosten laburtua. Bertan eskatzen eta justifikatzen dugu errebindikazio hori, nola gauzatu eta zenbatesten dugu kostua. Txostena eskari horrekin hasten da:

“EHPM-MPEHk egindako txosten honen bidez, 2023rako gutxienezko pentsioa 1080 eurotan ezartzeko gure berehalako eskaria bultzatu nahi dugu. Eskari hori Estatuko Gobernuari zein EARko eta Nafarroako gobernuei

Arantxa Corrales señala que se trata de una reivindicación justa y digna, que tiene la legitimidad que le otorgan las decenas de miles de personas que han participado y participan en sus movilizaciones desde hace seis años. Añade que, a su entender, no hay razón ni económica, ni política, para no materializarla y creen que no pueden esperar ni un día más porque es de justicia. A continuación da lectura a moción, cuyo contenido es como sigue:

“Moción del EHPM-MPEH a presentar en ayuntamientos, DDFF y EUDEL.

El MPEH (Movimiento de Pensionistas de Euskal Herria) nos dirigimos a ustedes para que en el pleno del ayuntamiento de Zumarraga procedan, si así lo consideran, a la APROBACIÓN de una moción apoyando una de nuestras reivindicaciones fundamentales: **garantizar que todas las personas pensionistas dispongan de unos ingresos mínimos de 1080 euros en 14 pagas.**

Adjuntamos al presente escrito, el informe resumido que hemos elaborado y presentado en la comparecencia ante la Comisión de Políticas Sociales y Juventud del Parlamento Vasco en la que solicitamos y justificamos dicha reivindicación, cómo hacerla efectiva y la estimamos de su coste. El informe comienza con dicha demanda:

“Con el presente informe, elaborado por el EHPM-MPEH pretendemos impulsar nuestra demanda inmediata de establecer para el año 2023 la Pensión Mínima en 1080 euros. Esta demanda la dirigimos tanto al

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

zuzentzen diegu; azken horiei, gainera eskatzen diegu, gaur egun 783 eurotan dagoen gutxieneko pentsioa finkatzen ez den bitartean, gutxieneko pentsio hori 1080 eurora arte osa dezatela hamalau ordainsaritan.

Txosten honekin urrats bat gehiago ematen dugu gure eskariaren azalpenean, eta EAEko eta Nafarroako beharrezko aurrekontuaren zenbatespen ekonomikoa kalkulatu dugu”.

Gainera, txosten horretan (ikus dezakezuen bezala) adierazten dugu eskaera hori premia social urgentea eta justiziazkoa dela, erakunde publikoek herritarrei bizi-baldintza duinak bermatzeko behar diren erabakiak hartzeko betebeharra dutelako; baldintza horiek, lanetik etorritako diru-sarrera nahikoak bermatu behar dituzte.

1080 euroko gutxieneko pentsioa ezartzeak nabarmen murriztuko luke pentsioetan dagoen genero-aldea. Bizikostuaren igoeraren arabera pentsioak EZ errebalarizatzearen ondorioak nabarmenak dira, txostenaren 13. Orrian ikus daitekeen bezala: “...egiaztatzen dugu azken urteetan (2011tik 2023ra) LGSa 641,40 eurotik 1080 eurora igo dela, baina gutxieneko pentsioa 601,40 eurotik 783 eurora baino ez da igo. Pentsioak soldata geroratuak dira, zalantzarik gabe, eta haien zenbatekoa zuzenean lotura dago jasotzen diren soldatekin; beraz, gutxieneko pentsioak era LGS izan behar du erreferentzia

gobierno del Estado como a los gobiernos de la CAV y Navarra; a estos últimos además les demandamos que, mientras no se fije la pensión mínima que hoy está en 783 euros en esa cantidad, complementen dicha pensión mínima hasta 1080 euros en catorce pagas.

Con este informe damos un paso más en la explicación de nuestra demanda y calculamos una estimación económica del presupuesto necesario en la CAV y Navarra”.

Además, en dicho informe (como podrán ver) manifestamos que esta demanda es una necesidad social urgente y de justicia porque las instituciones públicas tienen la obligación de adoptar las decisiones precisas para garantizar a la ciudadanía unas condiciones de vida dignas; condiciones que en el caso de las personas mayores y pensionistas que no disponen de ingresos procedentes de su trabajo pasan por garantizar unos ingresos mínimos suficientes.

El establecimiento de la pensión mínima de 1080 euros reduciría considerablemente la brecha de género en pensiones. Las consecuencias de la No revalorización de las pensiones en función del incremento del coste de la vida son manifiestas como se puede ver en el informe pg. 13: “...constatamos que en los últimos años (2011 a 2023) el SMI se ha incrementado de 641,40 euros a 1080 euros y sin embargo la pensión mínima sólo ha aumentado de 601,40 euros a 783 euros. Las pensiones son sin ninguna duda salario diferido y su cuantía está directamente relacionada con los salarios que se

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

gisa. Onartezina da 2011n Gutxieneko Pentsioan LGSren %93,7 izatea eta 2023an %72,5 izatea”.

Gaur egungo bizi-kostuaren hazkunde esponenzialaren testuinguruan, gero eta pentsiodunen gehiagok eten egiten dituzte etxebizitza osasungarria eta beren beharretara egokitutakoa, elikadura osasuntsua, osasuna eta arreta eraginkorra bermatzea mendekotasuna artatzeko dituzten beharrak arintzeko, etab. Gaur egun EAEn, 167.718 pentsiodunek 1080 eurotik beherako diru-sarrerak dituzte pentsioengatik, eta horietako geienak emakumeak dira.

Gutxieneko pentsioak, aldagai guztietan, emakume izena du. Izan ere, genero-arrakala horren aurrekari dira soldaten desberdintasuna eta emakumeak alde bakarretik esleitzea ordaindu gabeko edo gaizki ordaindutako lanari ugalketaren eta zaintzaren esparruan.

1080ko aldarrikapen horrek duela bost urte baino gehiagotik gure mobilizazioetan parte hartu duten milaka pertsonen ematen dioten zilegitasuna du.

Ondorioztatzen dugu ez dagoela arrazoi ekonomiko edo politikorik ez egiteko, eta ezin dugu egun bat gehiago itxaron.

Horregatik Zumarragako Udalaren osoko bilkurari honako erabaki hau eskatzen diogu:

1. EAEko Jaurlaritzari eta

perciben por lo que también la pensión mínima debe de tener como referencia el SMI. Es inaceptable que en 2011 la PM fuera el 93,7% del SMI y en 2023 sea el 72,5%”.

En el actual contexto de crecimiento exponencial del coste de la vida cada vez más pensionistas ven truncadas sus posibilidades de acceder a una vivienda saludable y adecuada a sus necesidades, una alimentación sana, garantizar su salud y la atención efectiva para paliar sus necesidades de atención a la dependencia etc. Hoy 167.718 personas pensionistas en la CAV tienen ingresos por pensiones por debajo de los 1080 euros, la inmensa mayoría de las cuales son mujeres.

La pensión mínima en todas sus variables tiene nombre de mujer. Es algo que se constata en la brecha de género que tiene como antecedente la desigualdad de salarios y la asignación unilateral de las mujeres al trabajo no remunerado o mal pagado en el ámbito de la reproducción y los cuidados.

Esta reivindicación de 1080 tiene la legitimidad que le otorgan las decenas de miles de personas que han participado y participan en nuestras movilizaciones desde hace más de cinco años.

Concluimos que no hay razón ni económica ni política para no hacerlo y no podemos esperar un día más.

Por ello demandamos del pleno de la corporación municipal de Zumarraga la decisión de:

- 1.- Demandar al Gobierno y

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

Legebiltzarrari demandatu, 1080 eurora arte osatu dezaten pentsiodunen gutxieneko pentsioa 14 ordainsaritan, 2023ko urtarrilera arteko atzeraeraginezko ondorioekin.

2. EAeko Jaurlaritzari eta Legebiltzarrari jakinaraztea udal honen osoko bilkuran hartutako erabakia 2023ko abenduaren 19an”.

Jarraian, EAJ-PNV taldeko bozeramaile Josu Idigorasek hartu du hitza, eta bere taldeak hainbat zuzenketa aurkeztu dizkiola testuari adierazi du. Hona hemen zuzenketa horien edukia:

“PENTSIOEI BURUZKO ENMENDAKINA -EH-BILDU-ri: EH BILDUK bialdutako mozioari enmendakina: Euren mozioaren lehenengo puntua kendu eta honako lau puntuak gehitu:

1. Estatuko Gobernuari eskatzea Eusko Legebiltzarrak 2018ko martxoaren 1ean gehiengo zabal batez adostu zuen akordioan xedatutakoari erantzunez, pentsio sistema nahiko eta jasangarria bermatzea, elkertasunean eta gardentasunean oinarrituta, pentsio duina jasotzeko eskubidea betez eta egiazko finantzaketa iturriak direla medio pentsio duin eta aurreikusgarriak ematen direla bermatuz.
2. Estatuko Gobernuari eskatzea gutxieneko pentsioa duintzeko esfortzua

Parlamento de la CAV que complementen hasta 1080 euros por 14 pagas la pensión mínima de las personas pensionistas con efectos retroactivos a enero de 2023.

2. Enviar al Gobierno y Parlamento de la CAV notificación de la decisión adoptada en el pleno de este Ayuntamiento, con fecha 19 de diciembre de 2023”.

A continuación, toma la palabra el corporativo Josu Idígoras, portavoz el grupo municipal de EAJ-PNV, señalando que su grupo ha presentado diversas enmiendas al texto cuyo contenido como sigue:

“PENTSIOEI BURUZKO ENMENDAKINA -EH-BILDU-ri: Enmienda a la moción presentada por EH BILDU, quitar su primer punto y poner los siguientes 4 puntos y mantener su segundo punto.

1. Solicitar al Gobierno del Estado que, atendiendo al amplísimo Acuerdo de 1 de marzo de 2018 en el Parlamento Vasco, garantice un sistema público de pensiones suficiente y sostenible, basado en el derecho a unas pensiones dignas en un marco de solidaridad y transparencia, sostenido por fuentes de financiación ciertas, de forma que se garanticen unas pensiones dignas y predecibles.
2. Solicitar al Gobierno del Estado que, adoptando sobre los gastos del sistema, y tomando como

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

egin dezala sistema elikatzeko diru sarrerak handitzera bideratutako neurriak hartuz, sistemaren beraren gastuetan eraginez eta Lanbide arteko Gutxieneko Soldata erreferentziatuz hartuz.

3. Estatuko Gobernuari eskatzea, lehen puntuari aipatzen den akordioa gogoan eta Euskadiko pentsiodunen egoera hobetzera begira ezinbestean bete behar den baldintza dela aintzat hartuz, urratsak ematen has dadila Segurantza Sozialaren eskuduntzak Euskadiko erakundeei transferitzeko, Gernikako Estatutuaren 3/1979 lege Organikoaren 18.2 artikuluan eta Aldi baterako 5. Xedapenean jasotzen denarekin ados.
4. Eusko Jaurlaritzari eskatzea Eusko Legebiltzarrak 2022ko abenduaren 22an gehiengo zabal batez onetsi zuen Inklusiorako Diru-sarrerak Bermatzeko Euskal Sistemaren 14/2022 Legearekin ados, pentsiorik baxuenak osatzen jarrai dezala hiritargoaren bizi baldintza duinei eusteko eta prestazio hau Europako estandarretara egokituta dagoela bermatuz.

Eta euren bigarren puntua kendu eta gure 5. Puntu bezela jarri:

5. Estatuko Gobernuari eta Eusko Jaurlaritzari ezagutzera ematea Udala

referencia el Salario Mínimo Interprofesional y sus incrementos, dignifique la pensión mínima.

3. Solicitar al Gobierno del Estado que, atendiendo al mismo acuerdo referenciado en el punto primero, y dado que se trata de una condición imprescindible para mejorar la situación de las personas pensionistas de Euskadi, inicie las actuaciones conducentes a la inmediata transferencia a Euskadi de las competencias en materia de Seguridad Social de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18.2 y en la Disposición Transitoria 5ª de la Ley Orgánica 3/1979 que aprueba el Estatuto de Gernika.
4. Solicitar al Gobierno Vasco que, conforme a la Ley 14/2022 del Sistema Vasco de Garantía de Ingresos y para la Inclusión, aprobada por amplia mayoría en el Parlamento Vasco el 22 de diciembre de 2022, siga complementando las pensiones más bajas para mantener unas condiciones de vida dignas de la ciudadanía, garantizando la adecuación de la prestación a los estándares europeos.

Y modificar su segundo punto como y dejarlo como nuestro 5 punto:

5. Comunicar al Gobierno del Estado y al Gobierno Vasco el acuerdo adoptado en el Pleno de

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

honetan adostu den akordioa”.

Eztabaidarako txanda ireki ondoren, udal taldeetako bozeramaileek euren iritzia eman dute. Esku-hartzeak akta honen parte den audioan grabatuta geratzen dira.

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak kontrako 7 botorekin (5 EUSKAL SOZIALISTAK, 2 EAJ-PNV) eta 5 zinegotziren aldeko botoarekin (5 EH-BILDU) transkribatutako mozioa atzera botatzea erabaki du.

Jarraian, EAJ-PNVko udal taldeak aurkeztutako zuzenketak bozkatu dira.

Udalbatzak kontrako 10 botorekin (5 EUSKAL SOZIALISTAK, 5 EH-BILDU) eta aldeko 2 botorekin (2 EAJ-PNV) EAJ-PNVko udal taldeak aurkeztutako zuzenketak atzera botatzea erabaki du.

**IX.-ZUMARRAGAKO SOCIALISTAS VASCOS-EUSKAL SOZIALISTAK TALDEAREN MOZIOA, pentsioen sistema publikoa defendatzeko.**- Rosa Maiza Euskal Sozialisten Udal Taldeko bozeramaileak aurkeztutako mozioa irakurri du. Hona hemen mozioaren edukia:

“Pentsioen sistema publikoa Ongizate Estatuaren oinarritzko pieza bat da, gizarte-kohesioa bermatuko duen ekintza solidarioa eta birbanatzailearen irudia. Horregatik, 2012an PPreneko gobernuak sustatutako politikak iraultzen saiatu gara, pentsioen sistema

este Ayuntamiento”.

Abierto el turno de debate, los portavoces de los grupos municipales dan a conocer su posicionamiento. Las intervenciones quedan grabadas en el audio que forma parte de esta acta.

Concluido el debate y sometida la moción a votación, la Corporación, con 7 votos en contra (5 SOCIALISTAS VASCOS, 2 EAJ-PNV) y 5 votos a favor (5 EH-BILDU) acuerda rechazar la moción transcrita.

Seguidamente se procede a la votación de las enmiendas presentadas por el grupo municipal de EAJ-PNV.

La Corporación con 10 votos en contra (5 SOCIALISTAS VASCOS, 5 EH-BILDU) y 2 votos a favor (2 EAJ-PNV), acuerda rechazar las enmiendas presentadas.

**IX.-MOCIÓN DEL GRUPO SOCIALISTAS VASCOS-EUSKAL SOZIALISTAK DE ZUMARRAGA en defensa del sistema público de pensiones.**- Por la portavoz del grupo municipal de Socialistas Vascos, Rosa Maiza, se da lectura a la moción presentada, cuyo contenido es como sigue:

“El sistema público de pensiones constituye una pieza básica del Estado de Bienestar como plasmación de una acción solidaria y redistributiva garante de la cohesión social. Por ello nos hemos empeñado en revertir las políticas promovidas por el Gobierno del

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>





# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

publikoari mehatxu larria egin baitzioten hiru zentzutan:

1. Finantza-kohesiorako mehatxua (diru-sarreraren eta gastuen arteko desoreka, kotizatzaileen murrizketa, soldaten devaluazioa edo eta beste akzio mota batzuen ondorioz, hala nola enpresarien kotizazioak murriztea edo tarifa finkoa ezartzea...).
2. Babes-gutxiegitasuna artikulazio juridikoan. (iraunkortasun-indizea sartzea)
3. Elkarrizketa sozialarekiko mespretxua. (23/2013 Legeak sartutako egitura-aldaketen aldebakartasuna)

Aldi horretan, gure lehentasuna sistemak sendotasun handiagoa har zezan lan egitea izan da, kolektibo ahulenak gehiago eta hobeto babes zitzan, ekonomia- eta finantza-arloan jasangarriagoa eta etorkizuneko belaunaldiekiko solidarioa izan zedin, eta hori guztia elkarrizketa politikotik (Toledoko Ituna) eta elkarrizketa sozialetik (sindikatuak, enpresariak...) abiatuta eta Europarekin adostuta egitea. Azken batean, sistema honek ziurgabetasunik sortuko ez duen sistema baten alde lan egin dugu, eta "gehiengo sozialarentzat", Escrivá ministroak Legebiltzarrean esan zuen bezala, erreformaren bigarren zatiak gauzatu zuen Errege Dekretua onartu zenean.

**Eta Toledoko Itunetik sortu ziren konpromiso hauek Berreskuratze eta**

PP en 2012 que supusieron una seria amenaza al sistema público de pensiones en un triple sentido:

1. Amenaza a la cohesión financiera (desequilibrio entre ingresos y gastos como consecuencia de la reducción de cotizantes, la devaluación de los salarios, u otro tipo de acciones como la reducción de cotizaciones por parte de los empresarios o la implementación de la tarifa plana.....)
2. Insuficiencia protectora en la articulación jurídica. (introducción del índice de sostenibilidad)
3. Desprecio por el dialogo social. (Unilateralidad de los cambios estructurales introducidos por la Ley 23/2013)

Durante este periodo nuestra prioridad ha sido trabajar para que el sistema adquiriera mayor robustez, protegiera más y mejor a los colectivos más vulnerables, fuera sostenible en lo económico y financiero y solidario con las generaciones futuras, y hacerlo todo ello desde el dialogo político (Pacto de Toledo) y desde el dialogo social (Sindicatos, Empresarios...) y con acuerdo con Europa. En definitiva, hemos trabajado para hacer de él, un sistema que no generara incertidumbres y para "la mayoría social" tal como dijo el ministro Escrivá en sede parlamentaria en el momento de la aprobación del Real Decreto que materializó esta segunda parte de la reforma.

**Y estos compromisos que nacieron en el Pacto de Toledo se plasmaron en el**

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

**Erresilientzia Planean (30. osagaia)** islatu, eta, ondoren, dagozkien errege-dekretuen bidez garatu dira, ganberaren gehiengoak berretsita.

**Hau guztiagatik, Zumarragako Udalak honako hau eskatzen dio Espainiako Gobernuari:**

1. Pentsioak KPlarekin eguneratzen jarrai dezan, pentsiodunek erosteko ahalmena gal ez dezaten. Era berean, gutxieneko eta kotizazio gabeko pentsioak igoera orokorraren gaineratik igo dezan, Europako batez bestekora iritsi arte.
2. Genero-arrakala ezabatzeko lanean jarrai dezan, kotizazioetako gabeziak eta hutsuneak gaindituz eta pentsioaren azken kalkuluan egoera horiek zuzentzeko mekanismoak sartuz.
3. Pentsioen Sistema Publikoaren iraunkortasuna bermatu dezan, urtero Gizarte Segurantzaren kutxarako baliabideak bideratuz.
4. Erabakiak Toledoko Itunean hartzen jarrai dezan, itun hori baita jarrera politiko, ekonomiko eta sozial desberdinen arteko topagune naturala.
5. Eragile guztien arteko

**Plan de Recuperación y Resiliencia (componente 30)** y se han desarrollado posteriormente a través de sus respectivos Reales Decretos, refrendados por la mayoría de la cámara.

**Por todo ello el ayuntamiento de Zumarraga insta al gobierno de España a:**

1. A seguir actualizando las pensiones con el IPC para evitar la pérdida de poder adquisitivo de los pensionistas y a aumentar las pensiones mínimas y no contributivas por encima de la subida general hasta alcanzar la media europea.
2. A seguir trabajando por la eliminación de la brecha de género, superando los déficits y las lagunas en las cotizaciones y haciendo que el cálculo final de la pensión incluya mecanismos de corrección de estas circunstancias.
3. A garantizar la sostenibilidad del Sistema Público de Pensiones, destinando anualmente recursos para la caja de la Seguridad Social.
4. A que las decisiones se continúen adoptando en el Pacto de Toledo que es el espacio natural de encuentro entre diferentes posiciones políticas, económicas y sociales.
5. Al potenciar el dialogo y

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

elkarrizketa indar dezan, aurreko helburuak lortzeko beharrezko adostasunak bilatuz.

6. Europar Batasunaren barruan ere akordioa bilatzea.
7. Espainiako gizarte osoarekin solidarioa izanda egin dezala, Espainiako gizarteak euskal pentsioen sostenguekin egiten duen bezala. Izan ere, ez dago langile guztien elkartasuna hobekien adierazten duen ezer Gizarte Segurantzaren kutxak baino.
8. Gure gizarte-babeseko sistema publikoa indartzera, gure bizi-premiak aseta izan ditzagun, edozein adina dela ere.”

Jarraian, EAJ-PNV taldeko bozeramaile Josu Idigorasek hartu du hitza, eta bere taldeak hainbat zuzenketa aurkeztu dizkiola testuari adierazi du. Hona hemen zuzenketa horien edukia:

“PENTSIOEI BURUZKO ENMENDAKINA PSE-PSOERI:  
PSE-PSOEk bialdutako mozioari enmendakina: Euren mozioaren 8 puntuak kendu eta honako lau puntuak gehitu:

1. Estatuko Gobernuari eskatzea Eusko Legebiltzarrak 2018ko

buscar consensos necesarios para hacer posible los anteriores objetivos.

6. A buscar el acuerdo también en el seno de la Unión Europea.
7. A hacerlo solidariamente con el conjunto de la sociedad española, como la sociedad española lo hace con el sostenimiento de las pensiones vascas. Ya que no hay nada que mejor exprese la solidaridad del conjunto de los trabajadores y trabajadoras, que la caja de la Seguridad Social.
8. A reforzar nuestro sistema público de protección social para que se nos garantice tener cubiertas nuestras necesidades vitales con independencia de la edad”.

A continuación, toma la palabra el corporativo Josu Idígoras, portavoz el grupo municipal de EAJ-PNV, señalando que su grupo ha presentado diversas enmiendas al texto cuyo contenido como sigue:

“PENTSIOEI BURUZKO ENMENDAKINA PSE-PSOERI:  
Enmienda a la moción presentada por PSE-PSOE quitar sus 8 puntos y poner los siguientes 4 puntos:

1. Solicitar al Gobierno del Estado que, atendiendo al amplísimo Acuerdo de 1 de marzo de 2018

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

martxoaren 1ean gehiengo zabal batez adostu zuen akordioan xedatutakoari erantzunez, pentsio sistema nahiko eta jasangarria bermatzea, elkartasunean eta gardentasunean oinarrituta, pentsio duina jasotzeko eskubidea betez eta egiazko finantzaketa iturriak direla medio pentsio duin eta aurreikusgarriak ematen direla bermatuz.

2. Estatuko Gobernuari eskatzea gutxieneko pentsioa duintzeko esfortzua egin dezala sistema elikatzeko diru sarrerak handitzera bideratutako neurriak hartuz, sistemaren beraren gastuetan eraginez eta Lanbide arteko Gutxieneko Soldata erreferentziatzen hartuz.
3. Estatuko Gobernuari eskatzea, lehen puntuán aipatzen den akordioa gogoan eta Euskadiko pentsiodunen egoera hobetzera begira ezinbestean bete behar den baldintza dela aintzat hartuz, urratsak ematen has dadila Segurantzaren Sozialaren eskuduntzak Euskadiko erakundeei transferitzeko, Gernikako Estatutuaren 3/1979 lege Organikoaren 18.2 artikuluan eta Aldi baterako 5. Xedapenean jasotzen denarekin ados.
4. Eusko Jaurlaritzari eskatzea Eusko Legebiltzarrak 2022ko abenduaren 22an gehiengo zabal batez onetsi zuen Inklusiorako Diru-sarrerak

en el Parlamento Vasco, garantice un sistema público de pensiones suficiente y sostenible, basado en el derecho a unas pensiones dignas en un marco de solidaridad y transparencia, sostenido por fuentes de financiación ciertas, de forma que se garanticen unas pensiones dignas y predecibles.

2. Solicitar al Gobierno del Estado que, adoptando sobre los gastos del sistema, y tomando como referencia el Salario Mínimo Interprofesional y sus incrementos, dignifique la pensión mínima.
3. Solicitar al Gobierno del Estado que, atendiendo al mismo acuerdo referenciado en el punto primero, y dado que se trata de una condición imprescindible para mejorar la situación de las personas pensionistas de Euskadi, inicie las actuaciones conducentes a la inmediata transferencia a Euskadi de las competencias en materia de Seguridad Social de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18.2 y en la Disposición Transitoria 5ª de la Ley Orgánica 3/1979 que aprueba el Estatuto de Gernika.
4. Solicitar al Gobierno Vasco que, conforme a la Ley 14/2022 del Sistema Vasco de Garantía de Ingresos y para la Inclusión, aprobada por amplia mayoría en

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

Bermatzeko Euskal  
Sistemaren 14/2022  
Legearekin ados, pentsiorik  
baxuenak osatzen jarrai  
dezala hiritargoaren bizi  
baldintza duinei eusteko eta  
prestazio hau Europako  
estandarretara egokituta  
dagoela bermatuz.

Eta 5. Puntu bezela hau jarri:

5. Estatuko Gobernuari eta Eusko Jaurlaritzari ezagutzera ematea Udal honetan adostu den akordioa”.

Eztabaidarako txanda ireki ondoren, udal taldeetako bozeramaileek euren iritzia eman dute. Esku-hartzeak akta honen parte den audioan grabatuta geratzen dira.

Proposamena bozkatu ondoren, Udalbatzak kontrako 7 botorekin (5 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV)) eta aldeko 5 botorekin (5 EUSKAL SOZIALISTAK) aurkeztutako mozioa atzera botatzea erabaki du.

Jarraian, EAJ-PNVko udal taldeak aurkeztutako zuzenketak bozkatu dira.

Udalbatzak kontrako 10 botorekin (5 EUSKAL SOZIALISTAK, 5 EH-BILDU) eta aldeko 2 botorekin (2 EAJ-PNV) EAJ-PNVko udal taldeak aurkeztutako zuzenketak atzera botatzea erabaki du.

**X.- GALDERA-ERANTZUNAK.-**  
Ez dira egiten.

el Parlamento Vasco el 22 de diciembre de 2022, siga complementando las pensiones más bajas para mantener unas condiciones de vida dignas de la ciudadanía, garantizando la adecuación de la prestación a los estándares europeos.

Y poner como 5 punto lo siguiente:

5. Comunicar al Gobierno del Estado y al Gobierno Vasco el acuerdo adoptado en el Pleno de este Ayuntamiento.

Abierto el turno de debate, los portavoces de los grupos municipales dan a conocer su posicionamiento. Las intervenciones quedan grabadas en el audio que forma parte de esta acta.

Concluido el debate y sometida la moción a votación, la Corporación, con 7 votos en contra (5 EH-BILDU, 2 EAJ-PNV) y 5 votos a favor (5 SOCIALISTAS VASCOS) acuerda rechazar la moción transcrita.

Seguidamente se procede a la votación de las enmiendas presentadas por el grupo municipal de EAJ-PNV.

La Corporación con 10 votos en contra (5 SOCIALISTAS VASCOS, 5 EH-BILDU) y 2 votos a favor (2 EAJ-PNV), acuerda rechazar las enmiendas presentadas.

**X.-RUEGOS Y PREGUNTAS.-**  
No se formulan.

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoa:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>



# ZUMARRAGAKO

UDALA

—  
ZUMARRAGA

(GIPUZKOA)

UDALBATZA 2023/12/19 / PLENO 19/12/2023

Udal Batzarra amaitu baino lehen, Alkateak hitza hartu du Plastic Energy enpresak Zumarragan ezartzeari uko egin diola egiaztatzeko. Duela ordu gutxi iragarri du Jose Ignacio Asensio Iraunkortasuneko foru diputatuak.

Diputatuak adierazi duen bezala, ez zaio aterik ixten Plastic Energy Euskadin ezartzeko aukerari, eta paradoxa bat gerta daitekeela Zumarragan kutsagarria dena 80 kilometrora ez izatea gaineratu du. Ikusiko dugu nola garatzen ari den gai hori, eta ea Plastic Energyren proiektua, azkenean, Euskadin aurrera eramaten den.

Udalak lanean jarraituko du Arcelorren eremua atzerapenik gabe berraktibatzeke Plan Berezian.

Bere esku-hartzea akta honen parte den audioan grabatuta geratzen da.

**AKTA IXTEA.**- Eta beste aztergairik egon ez denez, batzordeburuak bilkura bukatutzat eman du, arratsaldeko zortziak eta hogeita hamabost minutuan. Ondoren Akta hau egin dut, bertaratuek sinatzen dutena, eta nik, idazkariak, horren fede ematen dut.

Antes de terminar el Pleno, toma la palabra el Alcalde para constatar la renuncia de la empresa Plastic Energy a implantarse en Zumarraga, anunciada hace escasas horas por el diputado foral de Sostenibilidad, José Ignacio Asensio.

Añade que, tal y como ha trasladado el diputado, no se cierra la puerta a que Plastic Energy pueda implantarse en Euskadi, pudiendo darse cierta paradoja y resultar que aquello que es contaminante en Zumarraga pueda no serlo a 80 kilómetros. Ya veremos cómo se va desarrollando esta cuestión y si el proyecto de Plastic Energy al final se lleva adelante en Euskadi.

Concluye señalando que el Ayuntamiento seguirá trabajando en el Plan Especial para reactivar el área de Arcelor sin demora.

Su intervención queda grabada en el audio que forma parte de esta acta.

**CIERRE DEL ACTA.**- Y no habiendo más asuntos que tratar, la Presidencia dio por terminada la sesión a las veinte horas y treinta y cinco minutos, extendiéndose la presente Acta, que firman los señores asistentes, conmigo la Secretaria, de que doy fe.

CSV:000.0080.AAAAQEBM.S.fumc

Dokumentu honen osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx?idioma=eu-ES>

Compruebe la integridad y firma de este documento, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica.:

<https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/7.00/VerificadorDoc.aspx>